54 מיליאָן פּעקלאַך זיינען פאַרקויפט געוואָרן לעצטן יאָר

"SALADA" TEA

"פריש פון די גערטנער"

די פּראָגראַם פון נייטן פיטער מאַן

נייטן פיטערמאַן, ווינניפּעגער וויאָליניסט וועלכער וועט אויפטרעטן אין א רעסייטל דינסטאָג אָוונט, דעם 24טן נאָוועמבער, אין פאַרט גערי האַטעל, וועט שפּילן די פאָלגנדע פּראָגראַם:

קאָנשערטאָ אין די מיינאָר, בראַהמס;
"ניגון" פון בעל שם, פון ערנסט בלאָך.
סיסיליאַנע עט ריגאַדאָ, קרייזלער;
אוט מאַריא, שובערט־ווילהעלמי.
מינועט, מאַצאַרט;
צוויי שפּאַנישע טעץ, פּאַראַכאָטע.

דער ווינניפּעגער פּיאַניסט, גאַרדאָן מעקלינן וועט אָפּמאַכאָנירן דעם רעסיטאַליסט און ער וועט אויך שפּילן א שאָפּען נומער.

נייטן פיטערמאַן וועט שפּילן זיין רעסייטל אונטער דער העפלאַכער פּאַטראָנאַזירונג פון מעיאָר וועב; האָנ. ראַ־בערט ראָדזשערס און מרס. ראָדזשערס; ארטשבישאָפּ מאַטעסאָן; דין מאַטעסאָן און מר. און מרס. י. ה. ווייַלדער

—(:::)—

אין פעלעס טעאַטער

היינט און מאָרגן ווערט געוויזן די העכסט שפּאַנענדע דראַמע "מאַמבאַ", פאַרבאָטענע ליבע. האָס, שרעק און אויפבראָוז, מיט דזשין הערשהאָלט און עלענאָר באָרדמאַן. עס ווערט אויך געוויזן "די דיוד דיינגלער", א העכסט אַמוזירנדיק בילד — איין גרויסער געלעכטער, מיט לינאַ בעסקוועט און קלייד קוק; אויך סעריאַל און קאַרטון.

די ערשטע דריי טעג פון קומענדיקער וואָך וועט ווידער געוויזן ווערן א דאָבל פּראָגראַם: קלאָרא באָו און מיצי גרין אין "ליבע צווישן מיליאָנערן" אויך "מערידזש פלעיגראַנדז" מיט פרעדריק מאַרטש און מערי בריי־ען.

זעט די דאָזיקע בילדער אין פעלעס טעאַטער.

פאַר קאָלדס — פּרובירט דיזע נייע רפואה

דאָקטוירים איבעראַל שרייבן צו די דאָזיקע נייע באַהאַנדלונג פאַר פאַרקי־לונגען: אַזן עס שטעלט צופרידן טור־ען־מער מענשן מיט איר שנעלער הילף וואָס עס ברייגנט ווען געגוועט שטענ־דיק.

פאַנגט אָן ווען איר פילט, אַז עס קומט א קאַלד. נעמט א טיש־לעפל פיליפס' מילק אָף מאַגנעזיאַ אין א גלאָז וואַסער, אינדערפרי, בייטאָג און אין אָוונט.

קאָלדס רעדוצירן די אַלקאַליניטי פון אייער סיסטעם. דאָס איז וואָס מאַכט אייך צו פילן ווייטיקן, פיוועריש, שוואַך, האַלב־קראַנק פון זיי. פיליפס' מילק אָף מאַגנעזיאַ איז אַלקאַלאַי אין א ניט־שעדלאַכער, באַ־טעם־טער פאַר־מע. עס שאַפט אָפּ די סימפּטאָמען פון פאַרקילונגען דורך באַנייען די אַלקאַ־ליניטי אין אייער סיסטעם.

פאַר פופציק יאָר, איז דער דאָזיקער אַנגענעמער אַלקאַלאַי באַרימט אַלס אַן אַנטי־עסיד. די דאָקטוירים שרייבן צו פיליפס' מילק אָף מאַגנעזיאַ: האַספּי־טאַלס נוצן עס; מיליאָנען ווייסן ווי אַלס נוצן עס; מיליאָנען ווייסן ווי אַלס, אויב עס שאַפט אָפּ זויערע מאָגנס, גאַז, אומפאַרדייאַונג און אַנדערע סימפּטאָ־מען פון איבער־זויערקייט. אַלע דראַג סטאָרס רעקאָמענדירן דאָס. פאַרקויפט אין 50ס. פלעשלאַך, מיט פולע דירעקט ציעס פון אייער פילע נוצן. (נעמאַכט אין קאַנאַדע).

ביי דער פאָלקס שול

מיטוואָך, ד עס4טן נאָוועמבער, האָט דער מוטער פאַראין פון דער אידישער פאָלקס־שול, אָפּגעהאַלטן א מאַנאַט־לאַכע פאַרזאַמלונג. מרס. העסטערן, די פּרעזידענטן, איז געווען פאַרזיצערן. פאָלגנדע האָבן אָפּגענעבן זייערע באַ־ריכטן:

מרס. כוטאַרין, פון קאָשער קאָמיטע; מרס. ר. קאַלאָף, פינאַנץ; מרס. ה. גרין פון דעם קאָנצערט.

מרס. ח. י. ווייַלדער האָט פאָרגע־שטעלט דעם גאַסט רעדנער, היכטער האַמילטאָן, וועלכער האָט געהאַלטן אַן אינטערעסאַנטן פאָרטראָג וועגן קינדער געריכט. מרס. ווייַלדער האָט אָן־נאָ־מען פון די פאַרזאַמלטע באַראַנקט דעם ריכטער פאַר זיין אינטערעסאַנטער לעקציע.

דער קאָנצערט וואָס איז דורכגעפירט געוואָרן זונטאָג אין קאַלעדזש טעאַטער אונטער אויפזיכט פון מוטער פאַראין פון פאָלקס שול איז געווען א גרויסער דערפאָלג. מר. פעסאָטשין האָט גע־וואונען דעם מזל־דיקן בילעט.

—(:::)—

פרייע בענד קאָנצערטן אין די סקולס

לעצטע וואָך האָט דער פּרינציפּס פאָס בענד אָנגעפאַנגען צו פאַרשפּרייַ־טען א מוזיקאַלישע בילדונג פּראָגראַם אין ווינניפּעג, אונטער אויפזיכט פון דעם "נעשאָנאַל קאָנסיל אָוו עדיוקי־שאָן" פון וועלכן עדוואַרד אַנדערסאָן, מיי. סי. איז דער פאַרזיצער.

אין פאַרלויף פון דעם נאָנצן ווינ־טער וועט דער דאָזיקער בענד, אונטער מאַפּיטאָן ט. וו. דזשיימס־נעגן רע־סייטלס אין די פאַרשיידענע סקולס פון ווינניפּעג. קאָפּיטאָן דזשיימס וועט ביי יעדן קאָנצערט האַלטן א לעקציע דער־קלערנדיק פאַר די קינדער די אָפּשטאַ־מונג אין דעם געדאַנק פון דער נע־שפּילטער מוזיק. דער ערשטער קאָנ־צערט איז געגעבן געוואָרן לעצטן מיטוואָך אין ראַבערט א. סמיט סקול. עס איז געווען א גרויסער דערפאָלג. די קינדער האָבן געהאַט גרויס פאַרגע־ניגן.

דער פרינציפּס בענד שפּילט די דאָ־זיקע קאָנצערטן, פאַר די קינדער, אָב־סאָלוט פריי.

לייב גלאַנץ, דער מייסטער פון אידישער נגינה

פון ל. לעוויט

על הרגה ועל התפלה פון לייבעלע גלאַנץ.

ניט אַלס מבין אויף נגינה, נאָר אַלס א פריינט פון אידישע יונגע־לייט, וועלכע זיינען געבליבן געטריי צו אונזער פאָלק, אונזער ספר און אונזערע שפּראַכן — בין איך פריי־טאָג, דעם 9טן נאָוועמבער, געגאַנגען אין "עטרת ישראל" שול צו הערן לייבעלע גלאַנצס "קבלת שבת".

ווי מיין שטייגער, האָב איך מיך, אויף דאָס מאָל, מקדים געווען און דאָך בין איך שוין ניט געווען פון די "עשרה הראשונים":

נאָך ביי מנחה, ווען "אז ישיר משה", ווען דער שוחט, משה סטראַ־קאָווסקי, האָט זיך פאַרצויגן מיט דעם האַרציקן נוסח פון — "מי חכם וישמר אלה" — איז שוין די שול געווען גע־פּאַקט.

מיין הארץ האָט מיר אָנגעהויבן צו־זאָגן אַז דאָ וועט פאַרקומען עפּעס גראַנדיעוזע, עפּעס הייליקעס, ווייל איך — ווי איר זעט מיך — בין כלל ניט פון די יעניקע, וועלכע דייַנקען אַז "דער עולם איז א גולם" . . .

אַדרבא — איך גלויב אַז די ברייטע מאַסן פילן אינסטינקטיוו ווער עס זיינע די אמת'דיקע און ווער — די פאַלשע נביאים . . .

איך האָב זיך געזאָגט — אויב עס איז געקומען אַזאַ גרויסער עולם און דוקא פרייטאָג, ניט אין דעם הייליקן זונטאָג — שמע מינה אַז לייבעלע גלאַנץ איז טאַקע "דאָס", וואָס די גרויסע "מודעות" האָבן וועגן אים גע־זאָגט . . . מיין פאַרגעפיל האָט מיך טאַקע ניט אָפּגענאַרט: ווען לעבייַלע גלאַנץ האָט נאָר א קאָמאַ־דעווע געטאָן — "לכו נרננה" — האָט מען שוין געזען אַז דאָ האָט מען צוטאָן מיט א גרויסן גענעראַל, וועלכער קאָן אָנפירן מיט א גרויסער אַרמיי, אָבער . . .

אָבער כשאַני לעצמי האָב איך מיר געטראַכט —

"נוט איז דיר, לייבעלע גלאַנץ, צו הייסן זינגען, ווען דיך האָט נאָט גע־בעטשט מיט אַלערליי קולות (א חוץ דעם "קול־חתן" . . .), אָבער וואָס זאָל טאָן אַזאַ איך ווי איך, וואָס קאָן אפילו ניט צוגיין צום עמוד, ווען ער האָט יאַרצייט ? . . . "

האָט אָבער לייבעלע אָנגעהויבן צו זינגען "מזמור לדוד" — איז מיין נשמה געקומען צוריק אויף איר אָרט, איך האָב געזען "ע י ן ב ע י ן" אַז אויפגעמען געזאַנג איז פונקט ווי מקבל צו זיין די תורה.

פונקט ווי דאָרט ביי דעם באַרג סיני — פונקט אַזוי דאָ אין שול, הערנדיק דעם "מזמור לדוד" — אין דער נאָנצער עולם, ווי איך, געווען אין דער בחינה פון — "וכל העם רואים את הקולות" :

מיר האָבן ניט געהערט, נאָר געזע־ען דעם "קול ד". איבערהויפּט דעם "קול יחיל מדבר" . . . מיר האָבן געזען און געפילט אַז נאָר א מדבר איז אונזער וויינפיעג, ווען מיר האָבן ניט כאָטש א י ן ג ר ו י ס ע ש ו ל מיט א חזן כמו לייבעלע גלאַנץ . . .

און מערקווירדיק איז אָט וואָס: דוקא ניט מיט קיין "קול שובר אר־זים", נאָר מיט א "קול דממה דקה" (מיט פּיאַניסיסמאָ, ווי מענגען רופן עס) פאַר'כישופ'ט ער דעם נאָנצן ער־לם. ער איז גרויסאַרטיק דוקא ווען, ער סור'ט זיך מיט דעם רבונו של עולם !

וואָס פאַר א סוד ער ראַמט איין דעם האַר פון דער וועלט — ווייסן אפשר מענגנים, אָבער איך ווייס אַז ער איז א גרויסער "מגלה סוד". מיט זיין "רזא דשבת" האָט ער אונז אָנ־פּלעקט א גרויסן סוד אַז ס'איז טאַקע וואויל און גוט צו גיין שבת אין שול אַריין אין נעמען אין מויל אַריין א אידיש ווערט, אָדער כאָטש הערן א אידיש ווערט פון א גוטן אויסטיי־טשער פון אידישע תפילות און נוס־חאות . . .

נאָר ווי ס'וויזט אויס האָט "די מלאכה, אפילו די חזנ'ישע, איך ליב דעם טרונק". א "קידוש" האָט ער אויעקגעלייגן אַז איך מעג שוין האָבן אַזאַ יאָר. אַזאַ קידוש קאָן מאַכן טאַקע נאָר א חזן, וואָס קומט פון באַסערא־ביע, וואו מען גיסט ווייַן ווי אויפן שטיין . . .

אָבער אויב ער איז א פאַכמאַן אין "קידוש"־מאַכן איז ער א קינסטלער, א גאון אין "קדושה" : ווען ער האָט געזאָגט אינדערפרי די "קדושה" : האָבן אפילו טויבע געהערט דעם "נר־איילן פון נגינה אליין. ער פאַרשטייט דערצו אין ער כלל ניט קיין חזן, וועלכער איז זיך מצמצם אין די 4 איילן פון נגינה אליין ער קאָן און פאַרשט אַלזייטיק דאָס לעבן, — וואָס ס'איז צו זעען פון זיין ראַש־חודש בענשן. ער פאַרהייליקט דוקא ניט דעם "חיים של פרנסה", נאָר ער ווערט אליין און מאַכט יענעם באַנייסטערט מיט דעם "חיים שאין בהם בושה וכלימה" און איבערהויפּט מיט דעם "חיים של אהבת־תורה". מיר דוכט זיך אַז אונ־זערע פיר רבנים, אַלע צוואַמענגענער מען, קאָנען ניט איינפלאַנצן אַזוי פיל ליבע צו דער תורה, ווי ער מיט זיין נגינה ! . . .

אָבער אַן "אדם השלם" איז פאַרט ניטאָ, אפילו די זון האָט, איינעקע מאָל, אויך פלעקן . . . און אָט דער "מושלם בכל המעלות" האָט אויך אַפּויסגעצייגט נאָר ניט קיין שייַן שטיקל אַרבעט. ער האָט אָפּגעטאָן אַן עבירה, ממש א מין — "לכבש את המלכה אתי בבית" : — אין א שול וואו מען דאַוונט אַזוי פיל יאָרן מיט דעם "נוסח ספרד" און וואו מען הערט אפילו ניט דעם אויך כשר'ן נוסח אשכנז — דוקא דאָרט האָט ער אריינגעבראַכט דעם "נוסח האר"י (דעם נוסח פון לייבעלע . . .), ווען ער האָט געזונגען — "תכנת שבת" : ביי אים איז אויסגעקומען אַז ער זאָגט דעם אידן ניט "תכנת" נאָר "תקנת שבת" דאָס מיינט :

"דו, איד, האָסט מתקן געווען דעם שבת, ווען דו האָסט אריינגעכאַפּט אַזוינע שיינע נוסחאות וכדומה !..."

ווי ס'וויזט אויס — האָבן די צו־הערער טאַקע געפילט אַז זיי האָבן פון אַם עפּעס מקבל געווען, ווייל זונטאָג, צום קאָנצערט, זיינען טאַקע געקומען אנשים, נשים וטף (די לעצטע הלואי וואָלטן זיי געווען געשלאָפן אין דער היים . . .).

ווי אַזוי איך אַן מיין פרוי האָבן זיך קוים אריינגעכאַפּט אין שול אַריין — ווייל איך מיך שוין ניט באַקלאָגן; אַנדערע האָבן נאָך ערגער אָפּגעשניטן: אויס מאַנגל אין פּלאַץ — האָט מען זיי גאָר ניט אריינגעלאָזט . . .

די שול און עזרת נשים האָבן אויס־געוועזן ווי א ים פון קעפּ. ס'איז געווען טונקל אין שול, אָבער דאָס טונקלקייט איז געווען פון דעם סאַרט "ענן כבודך".

קוים האָט אָבער לייבעלע גלאַנץ געעפנט זיין מויל און א זאָג געטאָן — "גולל אור מפני חושך וחושך מפני אור" איז געווארן ליכטיק אין אַלע ווינקעלאָך פון דער אידישער נשמה, נאָר ווען דער גאַנצער עולם איז גע־ווען באַגייסטערט פון זיין "בחכמה פותח שערים" — האָב איך, ווי פיל אַנדערע, געדאַנקט דעם פּרעזידענט פון דער שול, מר. מאַגילעווסקי, וועלכער איז געווען א "בחכמה סגר שערים": אַזוי אויף אין שוין געווען ניט וואו צו שטיין. ווי הערינג אין פעסלאַך איז יעדער איינער געווען צוגעפּרעסט צו זיין פּלאַץ און דאָך איז, אין דער שול נעשעען דער זעלבער נס, וואָס אַמאָל אין אונזער הייליקער שטאָט, ירו־שלים :

קיינער האָט ניט געזאָגט — "צר לי המקום" . . . איטלאַכער איז גע־ווען צופרידן צו זיין צעגויפּעפּרעסט, אַבי ער זאָל הערן דעם גרויסן רע־פּרעזענטאַט פון "קול־יעקב".

און דער עולם האָט זיך ניט אָפּ־גענאַרט : ס'איז געווען וואָס צו הע־רען, אָבער ווען דעם זאָלן זיך אַרויס־זאָגן די חזנים און די יודעיינגן, וואָס האָבן באַזוכט דעם קאָנצערט.

וואָס איך וויל קאָנסטאַטירן איז — אַז לייבעלע גלאַנץ איז ניט פון דעם סאָרט מענשן, וועלכע זיינען — "מגיד דבריו ליעקב וחוקיו לא כן עשה".

ער זאָגט דאָס, וואָס ער איז אַליין מקפּיד און ווען איך האָב פריטאָג צונאַכטס ניט פאַרשטאַנען זיין קאָ־מאָנדע — "השתחוו לד' בהדרת קו־דש" — האָב איך זי גוט און טאַקע אויסגעצייכנט פאַרשטאַנען, ווען מען האָט אים געבעטן אַז ער זאָל זיינגען פאַלקס לידער :

ער האָט בשום אופן ניט געוואָלט פאַרשווענען די קרושה פון דער שול מיט די אַזוי גערופענע פאָלקס־ליד־לאַך . . . וועלנדיק אָבער צוליב טאָן דעם עולם, האָט ער געזונגען די ליד — "המבדיל בין קודש לחול", מיט וואָס ער האָט, נאָך איין איבעריק מאָל, גלעענצט דערווייַז אַן אפילו כלי קודש, ווי חזנים, קאָן מען גרופירן אין "קודש" און אין "חול" . . .

אָבער צום גרעסטן אפּגעוויס, צום שפּיץ בארג פון אידישע נוסח האָט ער דערגרייכט, ווען ער האָט געזונגען די זיבן "אתה"'ס מיט אַלע זייערע וואַרי־אַציעס און נוסחאות.

ער האָט אויף דעם שענסטן אופן מקים געווען דעם פסוק — "ובאת אל התבה "אתה" וואָס דאָס מיינט — דו זאָלסט מיט אַלע דיינע רמ"ח אברים אריינקומען אין וואָרט — "אתה", גלייך ווי ער וואָלט דעם עולם גע־לערנט : אין לעבן דאַרף פאַרנעמען דעם אויבנאַן ניט דער "אנכי", ניט דער "איך", נאָר דער "אתה" דער "דו" . . .

נאָך איצט איז אין מיין זכרון פריש דער שטאַרקער רושם, וואָס די "אתה"'ס האָבן אויף מיר געמאַכט און היות מיר אירן זיינען פאַרוואָנט נער חתונה. ווען די חתן־כלה האָבן זיך אביסל באַרואיקט פון דער שטאַרקער איבעראַשונג האָבן זיי האַרציק באַ־דאַנקט די גוטע פריינט. מען האָט זיי פּרעזענטירט מיט א פּרעזענט, מיט די בעסטע וואונשן. טעלעגראַמעס זיינען דערהאַלטן געוואָרן פון־גוטע פריינט און באַקאַנטע, וועלכע האָבן ניט גע־קאָנט זיין אָנוועזנד אויף דער שמחה. די אָנוועזנדע זיינען געווען : מר. און מרס. דוכין און פאַמיליע, מר. און מרס. שוסטעראָוו און פאַמיליע, מר. און מרס. ראַכלין, מר. און מרס. קלאַס מר. און מרס. סינאַל, מר. און מרס. דאַברושין, מר. און מרס. טשעס, מר. און מרס. לודווינ, מר. און מרס. סינאַנ־סקי, מר. און מרס. אייזעלמאַן, מר. און מרס. סמאַ־לענסקי, מר. מרס. אַבראַהאַם, מר. און מרס. עקשר, מר. און מרס. גאָלדבערג, מרס. פּאַוולאָטסקי, מרס. דאַנער, מרס. ווערייער, מרס. קלאַס און מרס. לעמבערסקע. מען האָט פאַרבראַכט אַלע אין איינעם זייער פריילאַך

* * *

א גרופּע לאַנדסלייט און פריינט פון דער פּראָפעסיאָנאַל קאָמיטע האָבן זיך פאַרזאַמלט אין דער היים פון מר. און מרס. קראַליק צו באַגריסן אים צו זיין 50 יאָריק געבורטסטאָג.

יוסף קראַליק וועלכער איז איינער פון די בעסטע אין דער זעלבער צייט שטילסטער אַרבעטער אין דעם געזעל־שאַפטלאַכן לעבן אין ווינניפּעג, א מענש וואָס טוט אימער די שווארעצע אַרבעט און האָט זיך קיינמאָל ניט געשטופּט צו דער מזרח וואַנט. דער עולם האָט ווער־קלאַך פאַרדינט די אַנערקענונג וואָס ער האָט געקראָגן. אין דער זעלבער צייט איז צו באַוואונדערן די דעריציקייט פון פריינטשאַפט פון דער פּראָפעסי־קער קאָמיטע, וועלכע פאַרגעסט ניט דו טעג און די יאָרן, די פריידן און ליידן פון אירע ברידער.

זייער האַרציקע באַגריסונגען זיינען אויבערגעגעבן געוואָרן צו דער יובילאַר אין זיין משפחה. עס איז געווען אַ אוונט פון אמת'ער ברידערלאַכער פריינטשאַפט און איבערגעגעבנהייט. מיט'ן גאַנצן האַרצן האָבן אַלע אַנטייל גענומען אין דער שמחה. אונזער אַל־טער גוטער פריינט, יצחק עלקין, דער שטילער מענש וואָס טראָגט דעם יאָך פון דער שווארעצער אַרבעט און וועל־כער האָט קיינמאָל ניט געזוכט קיין "טשערמאַנשיפּ" האָט דורכגעפירט דעם אוונט אויפן בעסטן אופן.

* * *

די ביכער חולים פאַסייטי האָט דעם ערשטן נאָוועמבער געמאַכט א סור־פריז פאַרטי לכבוד מרס. סינאַל אין איר היים 591½ מאַנטאָן עוועניו. מרס. בוכהאַלטער האָט אין נאָמען פון פאַראיין פּרעזענטירט מרס. סינאַל מיט א נאָלדענער "פין". מרס. סמאָלער איז געווען פאַרזיצערן. אַלע האָבן אויסגע־דריקט גוטע וואונשן צו מרס. סינאַל. ביי שיין געדעקטע טישן האָט מען אַרבראַכט ביז שפּעט אין אוונט. מרס. סינאַל האָט באַדאַנקט פאַר דער מת־נה. דעדעם זיינען געהאַלטן געוואָרן פון די אַנדערע. מרס. סינאַל און אַך מיטער האָבן גע־נעבן א ביישטייערונג פאַר צדקה.

עס זיינען אָנוועזנד געווען פאָל־גענדע פרויען : מרס. זלאָטניקאָוו (די יונגע), מרס. זלאָטניקאָוו, די אַלטע, מרס. פּראָסאָוו, מרס. זאַנאַלין, מרס. סינאַל, מרס. אַרעצקי, מרס. ראָסקין, מרס. ראַכוטין, מרס. העסטרין, מרס. גאָלדין, מרס. ראַבינאָוויטש, מרס.

די פאַמיליע אין דער היים

די ליידים אקזיליערי פון אינד. בני אברהם, האָט דעם 16טן אָקטאָבער געמאַכט א סורפּריז פאַרטי פאַר מרס. וואַלדער, 333 פּלאָרא עוועניו. מרס. זוסקין האָט אין נאָמען פון דער קאָמיטע איר פּרעזענטירט מיט א שיינער מתנה, פון דער אַנדערער מתנה, מרס. ווייַל אויפן פּלאַץ. מרס. ווייַל האָט אויסגעגעבן א גרויסן מאָנטאָן אַלע פריינט. מרס. ריין איז געווען פאַרזיצערן.

עס זיינען אָנוועזנד געווען פאָלגנדע פרויען : מרס. זלאָטניקאָוו (די יונגע), מרס. זלאָטניקאָוו, די אַלטע, מרס. פּראָסאָוו, מרס. זאַנאַלין, מרס. סינאַל, מרס. אַרעצקי, מרס. ראָסקין, מרס. ראַכוטין, מרס. העסטרין, מרס. גאָלדין, מרס. ראַבינאָוויטש, מרס. לענסקי, מר. און מרס. שוסטעראָוו, מרס. גאָלדבערג, מרס. פּאַוולאָטסקי, מרס. דאַנער, מרס. ווערייער, מרס. קלאַס און מרס. לעמבערסקע. מען האָט פאַרבראַכט אַלע אין איינעם זייער פריילאַך

* * *

א גרופּע לאַנדסלייט און פריינט פון דער פּראָפעסיאָנאַל קאָמיטע האָבן זיך פאַרזאַמלט אין דער היים פון מר. און מרס. קראַליק צו באַגריסן אים צו זיין 50 יאָריק געבורטסטאָג.

יוסף קראַליק וועלכער איז איינער פון די בעסטע אין דער זעלבער צייט שטילסטער אַרבעטער אין דעם געזעל־שאַפטלאַכן לעבן אין ווינניפּעג, א מענש וואָס טוט אימער די שווארעצע אַרבעט און האָט זיך קיינמאָל ניט געשטופּט צו דער מזרח וואַנט. דער עולם האָט ווער־קלאַך פאַרדינט די אַנערקענונג וואָס ער האָט געקראָגן. אין דער זעלבער צייט איז צו באַוואונדערן די דעריציקייט פון פריינטשאַפט פון דער פּראָפעסי־קער קאָמיטע, וועלכע פאַרגעסט ניט דו טעג און די יאָרן, די פריידן און ליידן פון אירע ברידער.

זייער האַרציקע באַגריסונגען זיינען אויבערגעגעבן געוואָרן צו דער יובילאַר מיט זיין משפחה. עס איז געווען אַ אוונט פון אמת'ער ברידערלאַכער פריינטשאַפט און איבערגעגעבנהייט. מיט'ן גאַנצן האַרצן האָבן אַלע אַנטייל גענומען אין דער שמחה. אונזער אַל־טער גוטער פריינט, יצחק עלקין, דער שטילער מענש וואָס טראָגט דעם יאָך פון דער שווארעצער אַרבעט און וועל־כער האָט קיינמאָל ניט געזוכט קיין "טשערמאַנשיפּ" האָט דורכגעפירט דעם אוונט אויפן בעסטן אופן.

* * *

"ביזנעס מענס" באַנקעט פון י. מ. ה. דעם 3טן דעצ.

דאָנערשטאָג, דעם 3טן דעצעמבער, זיכן אויזינער אין אוונט, וועט אין ראַיאַל אַלעקסאַנדרא האָטעל פאַרקומען א "ביזנעס מענס" באַנקעט פון דער יאָנג מענס היבערן אַסאָסיאַיישאָן.

א באַריכט פון די טעטיקייטן פון לעצטן יאָר וועט אָפּגעגעבן ווערן און פאַרשלאָגן פאַר דער פּראָגראַם פאַרן סומענדן יאָר, וועלן געמאַכט ווערן.

דער וואונדערבאַרער פּראָגראַם וואָס איז געמאַכט געוואָרן אונם פאַרגאַנג־נעם יאָר דאַרף זיין אַן אַנטייל פאַר אַלע ווינניפּעגער אידן צו שטיצן דעם דאָזיקן קלוב.

NEW PALACE THEATRE

פעלקירק און פּאָוערס

היינט און מאָרגן ווערט געוויזן
א גרויסע דאָבל פּראָגראַם
פאַראַמאָונט ליבע, שרעק, האָס, אין
א דראַמע פון ראָמאַנס און אוואַנ־טיורע אין דעם דזשאַנגל

"מאַמבאַ"

מיט דזשין הערשהאָלט, אין עלענאָר באָרדמאַן
ווינניפּעגער פיטשער
"די דאָד רעגלער"
איין גרויסער געלעכטער
מיט לינאַ בעסקוועט, קלייד קוק
אויך סעריאַל און קאַרטון

מאָנ., דינסט., מיטוו. קומ., וואָך
דאָבל פּראָגראַם
קלאָרא באָו און מיצי גרין,
אין זייער בעסטעס, אין
ליבע צווישן די מיליאָנערן
אויך
"מערידזש פלעיגראַנדז"
מיט
מרע־ערעיק מאַרטש — מערי בריין

א גרויסאַרטיקער קאָנצערט

זונטאָג נאָוועמבער 22טן, אין קאַלעדזש טעאַטער

געגעבן פון דער
ווינניפּעג שטאָט קאָמיטע
פאַר דער עלעק אָפּטיילונג
איינטריט דורך איינלאַדונגס קאַרטלאַך, צו באַקומען ביי אַלע דירעק־טאָרן פון דער שטאָט קאָמיטע און אין אָפיס 280 פּרינסעסטראַס עוועניו.
באַזאָרגט זיך מיט אינווייטישאָנס און העלפט דעם נייטיקן צוועק

סקייטינג היינט אָוונט

און יעדן אָוונט ביז ווייטערדיקער נאָטיס
בענד 8.15 נ.מ. טעל. 37 218 איינטריט 50 סענט

אויך
יעדן נאָכמיטאָג
אויסער זונטאָג
פון 2 ביז 5 נ.מ.

ספּעציעלע רייטס צו סקייטינג פּאַרטיס.

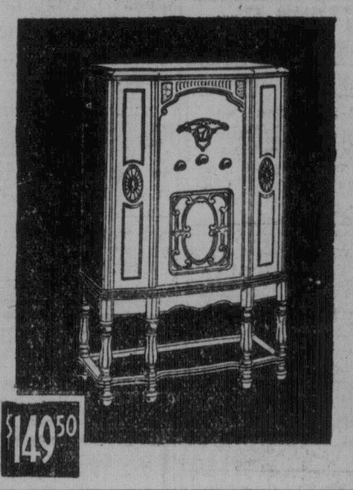
אַמפּיטעאַטער

54 מיליאָן פּעקלאַך זיינען פאַרקויפט געוואָרן לעצטן יאָר

"SALADA" TEA

"פריש פון די גערטנער"

דזשענעראַל עלעקטריק ראַדיאָ מאָדעל קע־62



$149.50

פאַר ריכטיקער פערפאָרמענס

דער אָפיציעלער דזשענעראַל עלעקטריק לאַבאָראַ־טאָריום איז ניט פאַרפאָרמענס וואָס איבער־שטייגט איר פיינעם אויסזען. דער לירקוואַס איז א ניי־טיוב סופּערהעטעראָדיין מיט צוויי פּענטאָד טיובס שיעלדינג טאָן קאָנטראָל, און אַוטאָמאַטיק וואָליום קאָנטראָל גיבן צו־צו דער פערפאָרמענס. כדי ריכטיק אָפּצושאַצן דעם דאָזיקן אינסטרומענט באַזאָרט — מעקליינ'ס שאַנדומס און הערט איר פאַרגלייך מיט אַנ־דערע פיינע ראַדיאָס. באַקאַוועמער פאַרשפּרייטער אַב־צאָל פלאַן פאַר די יעניקע וועלכע זוילן עס האָבן.

J.J.H. McLEAN & CO. LTD.
329 PORTAGE AVE.
CORYDON & AYNSLEY 419 ACADEMY RD.
AND AT 10TH ST., BRANDON

די קליינע "גיגאַלאָ" העט

רעבוקס האָט אַרויסגעבראַכט די סטייל

און איצט פאָלגן נאָך אַלע דעזיינערס די פירערשאַפט

"וואָס וועגן קעפּס, דעם סעזאָן ? מיר קאָנען ניט אָפּשטעלן צו טראָגן קעפּס!" אַלע האָבן זיך געוואונדערט וואָס וועט זיין — און איצט האָט עס פאַסירט. רעבוקס האָט געמאַכט די "גיגאַלאָ" — א קעפּ געמאַכט חרוך אין קראָון, אַרומגע־בונדן מיט א ריבאָן, און אַרונטערגעלאָזט אַרום אויג. און פאַר די וועלכע זעען אויס שענער אין א פלאַכער קראָון, האָט די "גיגאַלאָ" זייט דאַמאָלס געמאַכט איר אויפטריט.

סקעטש "אי" זוייזט א "גיגאַלאָ" מאָדעל פון וועלוועטי שוואַרצן סאַלעיל, געטרימט מיט ריבאָן, פרייז

$7.50

סקעטש "בי" זוייזט א שוואַרצע פעלט "גיגאַלאָ" — איינע פון דעבוויי'ס לעצטע מאָדעלן, שיין געמאַכט אָן פראָנט זוייזנדיק דעם נאָקן, און געטרימט מיט צוויי פלעקס פון גלאַנציק שוואַרצן אליגייטאָר לעדער. פרייז.

$7.50

מיליגעריי סעקשאָן, צווייטער פלאָר, האַרגרייוו

THE T. EATON CO LIMITED